

2018年4月17日 星期二
Tuesday, April 17, 2018
PRSRST STD US POSTAGE PAID ALIFE, TX PERMIT #16
美國政府指定刊登法律性質廣告有效刊物

買房, 重貸, 抵押貸款
找朱瑞薇 貸款專家
Tel: 915-691-9072

• 超低利率代理不收手續費
• 不查收入貸款, HIB, LI, EI 貸款
• 商業貸款, 大型公寓, 商舖建築

Wechat ID: nodocloan888 Email: rei@milesfunding.net
9999 Bellaire Blvd. # 909, Houston, TX 77036

SOUTHERN NEWS GROUP 美南新聞報業電視傳媒集團

美南日報

SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS

今日美國 今日美國網站
www.today-america.com

美南日報
Southern Daily News
www.scdaily.com

美國國際貿易中心
International Trade Center
www.itc-houston.org

美南國際電視網
Southern Television

美南印刷廠
U.S.A. Printing

休士頓黃頁
Houston Chinese Yellow Pages

休士頓旅遊指南
Houston Travel Guide

全美最大亞裔獨立多媒體集團
報業・電視・黃頁・移動傳媒
The Largest Asian Independent Multi-Media Group
in USA Newspaper・Television・Yellowpages・Design

邀請您來體驗
萊珀妮 la prairie
的專業藝術
世界頂級護膚品牌
預約專線: 301-509-1137
時間: 6:00-8:00 pm, April 18
Gift with a \$400 purchase
地點: Neiman Marcus
(在Galleria) 名額有限, 先購先得

803-LA PRAIRIE 萊珀妮C_23_4
Serving Since 1979 NO.12044

美南新聞日報・華府新聞日報・達拉斯日報

美南新聞 ■ Tel: 281-498-4310 ■ Fax: 281-498-2728 ■ www.scdaily.com ■ 11122 Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072, U.S.A. ■

美南新聞 Houston TX・達拉斯時報 Dallas TX・芝加哥時報 Chicago IL・波士頓新聞 Boston MA・亞特蘭大新聞 Atlanta GA・奧斯汀新聞 Austin TX・波特蘭新聞 Portland OR・聖安東尼新聞 San Antonio TX・西雅圖新聞 Seattle WA・聖路易新聞 St. Louis MO

發行人 李蔚華/Publisher: Wea H. Lee 社長 朱勤勤/President: Chin Chin Chu 副社長 朱幼楨/Vice President: Emerson Chu 副社長 秦鴻鈞/Vice President: Christi Chin 總編輯 蓋 軍/Chief Editor: Jun Gai
商業廣告: ad@scdaily.com 黃頁: chineseyellowpages4310@gmail.com 分類廣告: cla@scdaily.com 新聞專線: news@scdaily.com 美南活動中心: activity@scdaily.com 美南電視: itv@scdaily.com 網址: www.scdaily.com



紐約時報團隊贏得2018年普立茲獎。(路透社)

普立茲獎揭曉 紐約時報華郵路透等上榜

(中央社) 美國「紐約時報」和「紐約客」週刊(The New Yorker)因揭發製片人溫斯坦(Harvey Weinstein)對女性行為不端,今天贏得普立茲公共服務獎。

這個獎項頒給以記者坎特(Jodi Kantor)為首的紐約團隊以及紐約客撰稿人法羅(Ronan Farrow),由於他們的爆炸性報導,扳倒了好萊塢大亨溫斯坦,也帶動了其他權勢人物的接二連三指控,同時催生了社群媒體的「我也是」(#MeToo)運動,對

成一道文化分水嶺。

路透社的報導因揭發菲律賓總統杜特蒂與警方暗殺隊之間的關係,而獲得普立茲國際報導獎;並因拍攝洛興雅難民危機,而獲普立茲特寫攝影獎。

紐約和「華盛頓郵報」因報導俄羅斯涉嫌介入2016年美國總統選舉的調查工作,而一同獲得國內報導獎。

足療 20元1小時
100元/6次
Open 7 day A Week
10:00am-10:00pm
713-272-8838

跌打足療
由廣東四大名醫李廣海傳人羅榮華醫師坐診
跌打、扭傷、腰疼
肩周炎、腳跟骨刺等

羅榮華醫師
9198 Bellaire Blvd #C, Housotn, TX 77036 (@Ranchester Dr.) 茶典子旁

Reborn Granite LLC 實木櫥櫃 批發!

☆ 白色的硬木櫥櫃
☆ 不同類型的水龍頭
☆ 各種顏色和大小的花崗巖
☆ 各種廚房和浴室水槽

大理石品種最多! 規模最大, 價格最低!

地址: 14730 Hempstead Road, Houston, TX 77040
電話: 713-690-4888 www.reborngranite.com

美聯地產 Texas Midland Realty
買賣促銷 專業管理

Helen Go REALTOR, GRI
英・粵・國語・臺語
Email: helen@helengo.com
website: www.helengo.com
713-981-6888

二十多年豐富地產、買賣、管理及租賃經驗竭誠助您投資致富

・新舊房屋・購物商場
・土地投資・商業大樓
・工業倉庫・公寓餐館

富國地產 值得您依賴的房地產投資專家
買的稱心, 賣的放心, 售屋高價又快速

Top USA Investment 54 Sugar Creek Center Blvd., #300 Sugar Land, TX 77478

稀少8號高速旁商業用地出售, 地點極佳, 適合開發酒店、Shopping Center、公寓樓、廠房warehouse或storage, 如有需要, 亦可協助提供建設工程公司, 保證開發後有高回報, 機會難得, 勿失良機!

Toby Chen Broker / 金管碩士
德州/加州地產經紀人
國、台、英語
E-mail: chenitobychen@gmail.com
Cell: 832-235-5000

專精: 房屋 商業 公寓 土地開發 物業管理

Grace Wang 工商管理碩士
房地產經紀人
E-mail: gracewang71@yahoo.com
Cell: 713-459-2656

Allwin Insurance Agency 安穩保險
汽車、房屋、商業、醫療、人壽、年金
www.allwininsurance.com
• 代理多家・方便比價・價格便宜・保項最佳
Office: 713-952-5031
Fax: 713-952-5032
E-mail: yangdeqing@yahoo.com

楊德清
6901 Corporate Dr Suite 218, Houston, TX 77036
愛客戶如親人, 視信譽如生命

平安里旅行社 Pally Travel Services, Inc.
www.pally-travel.com
平安里從這裏開始.....

11天意大利, 梵蒂岡精華遊特價\$2600.00含機票, 3/31號前訂立減\$300.00

專精考察, 代理國內外旅行
Tel: 713-952-9898
9720 Townpark Dr, Ste 128 Houston, TX 77036
E-mail: pallytravel@gmail.com

福建旅行社 Cousin Travel (713) 773-1243
cousintravel_tour@yahoo.com
9889 Bellaire Blvd 2 ND. Fl Bldg A#121 Houston TX 77036

・美東5~8天豪華遊
・美西4~12天精華遊
・黃石公園總統巨石/北大峽谷7天6夜(買二送一)
・加拿大洛磯山6天/7天 特惠遊(買二送一)
・加拿大東部5天遊(多倫多、渥太華、滿地可、魁北克、京士頓、尼亞加拉大瀑布)(四人一房)
・超值雲南風情遊
・超值黃山江南風情遊

・佛州奧蘭多迪士尼4~9天遊(四人一房)
・日本關東風情6日遊
・日本關西風情7日遊
・北京、蘇州、水鄉、同里、杭州、上海8天
・夏威夷4-7天遊
・歐洲(英、法、意、德、蘇俄)7~17天經典之旅
・北京、上海、香港、台北等地機票連酒店套餐
・蓋文斯頓港出發墨西哥4~7天遊輪

休士頓 世界各大城市特價機票

AW Real Estate Group, LLC 德州共贏房地產
Stoa Intl. Realty

ANNA WANG
president/owner 專業房地產
6001 Savoy Drive, Suite 120, Houston, TX, 77036
713-979-8242
anna.wang@awreg.com
WeChat: w923374519w

全旅假期 713-568-8889
全旅用心, 顧客安心
www.CHINATOURUS.COM

休士頓旅遊權威
“全旅”專人帶隊 休士頓出發

4月16日普陀山江南11日 含機票 \$499
9/17-28歐洲7國12天 \$3629含機票
專業辦理中國簽證只要\$170
特價太空中心門票: usd18.00 (原價 usd29.95)

2018 全年特價優惠
美東 美西 黃石 德州當地團
\$1/\$399 (含上海、臺灣來回機票+江南團)
歐洲大陸 日本 臺灣 越南 韓國 古巴 冰島 坎昆 中南美洲

微信: CHINATOURUS 7001 CORPORATE DR. SUITE 210 TX 77036(美南銀行后棟)

王朝旅遊 713-981-8868
全球郵輪 中國簽證

美東, 美加東 折扣 32%
美西, 黃石
\$560回廣州/昆明/桂林/成都/福州/上海
中國純玩團\$99起, \$299起長榮回臺灣
加拿大洛磯山脈6天夏季精選遊\$579起
德州/路州旅遊團\$38起, 歐洲\$788起

2018獨家行程(無購物)
絲綢之路+東方快車/青島火車+西藏/西安 9-13天 \$1999-2099
內蒙+東北+長白山16天 \$1980
暑假機票回北京 \$1150-1396
\$0機票回上海 再送門票\$90

董事長帶隊
歐洲7國12天 \$3629 (包機票)
(法/意/德/奧等) 9/17-28
俄羅斯13天
9/28-10/10 \$5499 起 (包機票)
\$0機票回上海 再送門票\$90

aaplusvacation.com 6918 Corporate Dr, A14, Houston(中國城敦煌廣場側)

十萬年薪不是夢!
適用人群: 沒有工作者、留學生、對現有工作不滿意者。

休士頓分校公開課: 每週六1:00PM-4:00PM

馬雲說: “人類正從IT (Information Technology) 資訊技術時代走進DT (Data Technology) 數據技術時代, 即互聯網時代。互聯網對世界的影響才剛剛開始。”

無需專業基礎, 只需800小時的學習和練習, 就能獲得最高含金量的CCIE認證, 成為全球公認的Cisco互聯網頂級專家, 輕鬆找到12萬起薪的工作, 從此踏上金領生活。

我們是政府授權的職業培訓學習, 專業提供培訓、實習、就業三位一體一條龍服務。失業人員可申請免費學習。

www.lanecert.com Email: info@lanecert.com
Phone: 832-539-3333 | 972-268-7129 | Cell: 682-333-3292
休士頓分校: 12989 Bellaire Blvd #4A, Houston, TX 77072
達拉斯分校: 930 W Parker Rd, Suite 501, Plano, TX 75075

一對一、手把手, 只需3-6個月, 以我們的實力, 帶您走進數據時代!

駿傑貸款和保險 Fast Easy Mortgage
9600 Bellaire Blvd Suite 130 Houston, TX 77036 (王朝廣場內)
代理多家銀行, 費用低, 利率好
精辦: 住宅和商業地產貸款(貸不到款不收費)

Minnie Chen 陳敏妮貸款保險經紀
832-677-3188
RMLLO NMLS#316118
minnie.fasteasy@gmail.com

Yvonne Chee 徐秀桃貸款經紀
832-535-8860
RMLLO NMLS#181437
yvonnechee@gmail.com

1%首付, 重貸, 淨值套現和外國人貸款。可以不查收入, 不查銀行存款。
代理多家保險公司, 保費低, 服務好
專營: 汽車、房屋、商業、人壽 誠聘貸款和保險經紀, 有意請電: 832-677-3188

鳳城海鮮酒家 Fung's Kitchen
7320 S.W. FWY #115, Houston, TX 77074
訂座電話: (713) 779-2288

獨家推出

秘制鹹豬手 紅蔥頭走地雞 燒汁什菌鵝腸 木瓜牛仔骨煲 乾燒原只帶子皇

游水加州珊瑚蝦 阿拉斯加皇帝蟹 波士頓龍蝦皇 西雅圖大蟹 紐約游水黑斑 加州游水紅斑 西雅圖游水彩虹魚 波士頓活帶子 西雅圖大蟹

每日常備東西岸游水海鮮

天天茶市
Monday-Friday 10:30am-3:00pm
Saturday, Sunday 10:00am-3:30pm

服務休士頓25載 豪華禮堂, 多間VIP房, 宴客首選。

美南日報

星期二2018年4月17日Tuesday, April 17, 2018

A2

尼日利亞首都阿布賈爆發騷亂 有槍聲傳出

（綜合報道）當地時間4月16日上午11點左右，尼日利亞首都阿布賈市中心爆發騷亂。當地警方使用催淚瓦斯，驅趕位於阿布賈希爾頓酒店旁團結公園（UNITY FOUNDATION）裡的示威人群，隨後與示威人群爆發衝突。衝突中有槍聲傳出，目前具體傷亡情況不明。

他剛要講出敘利亞化武襲擊真相 電視台趕緊把直播掐了

（綜合報道）4月14日2時28分，俄羅斯衛星網在美英法三國發動對敘利亞的空襲前數小時發出了這樣一則報導，英國駐伊拉克部隊前指揮官、退役將軍喬納森·肖在接受英國天空新聞網的直播連線時表示，敘利亞政府沒有製造杜馬化武襲擊的動機。然後呢？直播連線就被掐了……

有熱心的網友將這段英國天空新聞網的視頻片段發佈在了社交媒體YouTube上，分享的標題是：請在被刪除前轉發！

團結公園是阿布賈一處公共集會的場地，來自穆斯林什葉派的信眾，近期在該地頻繁發起抗議示威，要求尼日利亞政府釋放其宗教領袖易卜拉欣·扎克扎齊（Ibrahim El-Zakzaky）。

易卜拉欣·扎克扎齊是尼日利亞甚葉派穆斯林組織“尼日利亞伊斯蘭運動”（IMN）創始人，該組織

宣稱有數百萬信徒。

2015年12月，“尼日利亞伊斯蘭運動”與尼日利亞政府軍爆發幾次衝突，並在當月的“扎里亞衝突”中易卜拉欣·扎克扎齊被捕，其信眾一直呼籲尼日利亞政府將其釋放，他們譴責政府在兩年的時間裡未經合法審判對易卜拉欣·扎克扎齊實施關押。



幸好，視頻還沒被刪除，也幸好，視頻已經被環環掌握。下面讓我們回顧一下這個尷尬的瞬間。

在視頻片段中，女主持人一開始就對俄羅斯進行了指責：“我們知道，無論是俄羅斯外交部長拉夫羅夫，還是俄羅斯的外交官們都在阻撓英國開展任何形式的行動。”

然而，喬納森·肖卻給出了這位主持人似乎不太喜歡的“答案”。他說：“我認為，我們忽視了一些東西，是什麼動機能讓敘利亞政府在這樣的時刻、這樣的地方發動一次化武襲擊？你們知道的，敘利亞

人畢竟要贏了！”

肖接著說：“有個美國將軍在美國國會說過一句話，‘阿薩德贏得了這場戰爭，我們需要接受’。”

他還提到，美國總統特朗普在推特中說很快將取得戰勝恐怖組織“伊斯蘭國”的勝利，接下來美國將從敘利亞撤軍。

當肖要繼續說下去的時候，主持人突然打斷，說：“對不起，我們感到很遺憾，大家等了這麼久，但我們必須中斷節目。非常遺憾。”

對韓國不滿？日外務省網站刪除“最重要鄰國”表述

（綜合報導）日本外務省官方網站最近修改了對韓國的表述，刪除了“共享戰略利益的最重要的鄰國”的表述。韓媒分析稱，此次日本外務省的做法或是由於兩國間因“慰安婦”問題發生摩擦的結果。

2015年12月28日，韓國前外長尹炳世和日本前外相岸田文雄圍繞“慰安婦”問題解決對策進行會談

海外網4月16日電日本外務省官方網站最近修改了對韓國的表述，刪除了“共享戰略利益的最重要的鄰國”的表述。韓媒分析稱，此次日本外務省的做法或是由於兩國間因“慰安

婦”問題發生摩擦的結果。

據韓國《東亞日報》報導，日本外務省最近在網站主頁上對日韓兩國關係進行了文字上的更改，對韓國的表述無特別的修飾語，而是更改為“即使日韓兩國之間面臨難題，最重要的還是面向未來在各領域推進合作。”

日本首相安倍晉三在今年的施政演講中，提及韓國時沒有使用“最重要的鄰國”的表述。分析認為，此次日本外務省的做法是同安倍的施政演講保持一致。也有報導稱，2017年末，文在寅政權將2015年日韓簽訂的

《慰安婦協議》認定為“錯誤”，此次日本外務省的做法，或是兩國間因此事發生摩擦的結果。

事實上，日本外務省曾多次修改對韓國的表述。據此前報導，2015年3月2日，日本外務省官方網站修改了對韓國的表述，去掉了“日韓持有相同價值觀和利益”等文字。2016年3月20日，日本外務省在外務省網站主頁上對韓國的表述從“最重要的鄰國”改為“共享戰略利益的最重要的鄰國”。



Robert Wolfe
Attorney At Law

Mei Huang Wolfe
Legal Assistant/Interpreter

Law Office Of Robert C.E. Wolfe

羅伯特·沃爾夫律師事務所

刑事: 刑事 (監獄) 保釋, 賣淫罪, 酒駕, 組織賣淫罪等各類刑事案件
移民: 親屬移民, 結婚綠卡, 綠卡入籍
特殊移民: 政治庇護, 移民保釋, 移民上庭
商業: 合夥合同, 轉讓合同, 房產糾紛

個人保護: 受虐綠卡, 停止遞解
家庭: 離婚, 婚前財產公證, 遺囑及認證, 信託
中國服務: 中國房產買賣委託書, 認證, 申請親屬探親簽證
非移民服務: 簽證延期, 轉換簽證

全天候熱線: **(832)933.8916 (713)225.5244**
7001 Corporate Dr, Ste 216, Houston, TX 77036

A10_WOLFE-ROBERT沃爾夫律師12345678_8

熊莊齡 律師事務所

家庭案件

- 離婚
- 子女撫養費
- 監護及探視權

電話: **713.988.6388**
傳真: **713.988.1898**
6100 Corporate Dr., Suite 170, Houston, TX 77036 (福祿大樓)



熊莊齡律師
Diana C. Hsiung
法學博士
德州及聯邦律師執照

為您出庭辯護或庭外和解

- 遺囑認證
- 遺囑
- 授權書
- 遺產處理
- 財產規劃
- 移民
- L/H/E簽證及綠卡申請
- 各種勞工、廚師移民
- 各種親屬移民
- 勞工卡、回美證申請
- B-1/B-2延長
- 未婚夫妻簽證
- 訴訟
- 民事訴訟
- 人身傷害
- 商業訴訟權
- 商業案件
- 生意/地產買賣
- 合同糾紛
- 公司組織/契約文件

車禍 請勿放棄您應得權利, 協助車禍後修車、租車及盡速獲得理賠。

A10_HSIUNG熊莊齡律師23468_8



鄧隆隆律師
Simon Tang, J.D., Ph.D.,
Attorney at Law

鄧隆隆大律師

713-818-0707



雷富士律師
Jim Leavens, J.D.,
Of Counsel

傳真: 832-201-7733
電郵: e-mail: info@tang-law.com
地址: 9999 Bellaire Blvd., Suite 350, Houston, Texas 77036 (恒豐銀行3樓)

意外受傷

車禍
醫生誤診
不成功, 不收費

商業訴訟

公司登記註冊
稅務局審查及上訴
地產稅減輕及上訴
商業合同、民事糾紛談判和解決
生意買賣、商業租約簽訂
房地產買賣、過戶
商標、專利申請
遺囑、信託
婚前協議、離婚

刑事法

刪除犯罪記錄、封存刑事案底
金融詐騙、非法集資、監獄保釋
青少年犯罪、偷竊、販毒、打架、持槍
酒醉駕車、妓女罪、組織賣淫罪
無照按摩、無牌開店、足療服務違規
代辦德州各類職業執照
及營業牌照之申請
性暴力、家庭暴力
守行為期提早結束

移民入籍

涉刑事之、疑難移民案件
涉刑事之綠卡吊銷
涉刑事之公民入籍
移民扣押保釋、政治庇護
移民法庭辯護、驅逐出境翻案
聯邦法院上訴
遞解出境後重返美國
投資移民
親屬、工作、分公司經理移民
旅遊、商務簽證及延期

Licensed to Practice Law by Texas Supreme Court; Not Certified by Texas Board of Legal Specialization

A10_WINWIN鄧隆隆律師24678_16

歐陽婉貞 律師事務所

6200 Savoy Dr. Suite 520, Houston, TX 77036
電話: 713-772-9622, 713-772-9639
傳真: 832-665-2035
電郵: info@ohyanlawgroup.com
網站: www.ohyanlawgroup.com
微信: wanchano



我們提供全方位完整的法律服務

- 商業契約: 公司成立, 投資評估, 契約談判, 簽訂及變更, 收購合併, 合夥契約, 地產租約, 營業牌照, 訴訟, 商標著作, 等等
- 移民入籍: EB5投資, 跨國公司經理 (L1A和EB1C), 傑出人才, 國家利益豁免, 勞工紙, 專業工作 (H1B), 條約國家的投資者 (E), 親屬移民, 學生 (F), 未婚夫妻 (K) 等
- 房地產: 房地產買賣, 產權保護, 訴訟, 租賃, 抵押, 裝修
- 僱用: 僱傭契約, 僱傭手冊, 勞資糾紛, 保密協議, 競爭協議, 雇用訴訟
- 其他: 遺囑遺產, 財產信託, 財務規劃, 醫療授權, 孩童收養, 婚前協議, 認證程序, 民事訴訟等

A10_OHYAN歐陽婉貞律師66_18

C.Y. LEE LEGAL GROUP, PLLC

李中原律師

DANIEL LEE
法學博士 ATTORNEY AT LAW
資深出庭辯護律師

精通國語、英語
粵語、西班牙語



Of Counsel Mark Thering and Of Counsel Glenn Loethen.

刑事事故/車禍意外/人身傷害
家庭法/離婚官司/子女扶養
商業/房產糾紛/各類案件

歡迎來電預約/
832-632-4639
713-487-9028

E-mail/
manager.v@houstondivorcenow.com
www.leelegalgroup.com

地址// 為服務華人社區已於美南新聞大樓一樓設有辦公室
11122 Bellaire Blvd., Suite 103, Houston, TX 77072
1305 Prairie St., Ste. 300, Houston, TX 77002

A02_LEE李中原律師C1234567_16

楊延品聯合律師事務所

LAW OFFICES OF YANG & ASSOCIATES, PLLC

Email: info@yanglawus.com www.yanglawus.com
電話: (713) 271-YANG (9264)
傳真: (713) 271-9265



楊延品律師
德州律師執照
聯邦南德州地區法院執照
聯邦第五巡迴上訴法院執照
北京大學法學學士
華東政法大學法學碩士
亞利桑那州立大學法學博士



王大可律師協助辦案
亞利桑那州律師執照
北京大學法學學士
華東政法大學法學碩士
休士頓大學法學碩士

移 民: 勞工卡, 傑出人才, 國家利益獲免
技術移民, 非移民申請, 親屬移民
公民入籍, 移民法庭出庭, 拘留保釋
移民上訴

地 產: 地產買賣, 商業租約, 產權分析
貸款文件

商 業: 公司成立, 生意買賣, 合約起草
商業談判, 合約審查, 商標申請
版權註冊, 企業並購, 破產重組

繼 承: 遺囑信託, 遺囑執行
家 事: 協議離婚, 監護撫養
訴 訟: 商業, 地產訴訟, 民刑訴訟, 保險賠償

地址: 6689 W. Sam Houston Pkwy. S., Suite 302
Houston, TX 77072 (百利八號交界, SPARTAN保安大樓內)
*Board Certified Immigration & Nationality Law, Texas Board of Legal Specialization
*榮獲德州法律專業委員會移民法律專業證書

A10_YANG楊延品律師24678_16

香港瞭望

Daily News

美南日報

星期二2018年4月17日Tuesday, April 17, 2018

A7

逾半含致癌物污染物 嚴重可影響男性生殖系統

消委會指人造牛油長食傷腎

香港文匯報訊（記者 楊佩韻）牛油可為糕點帶來可口的質感，並可令食品味道昇華，但香港消委會最近測試30款預先包裝的牛油、人造牛油及相關產品，發現超過一半樣本同時含有基因致癌物“環氧丙醇”，及污染物“3-MCPD”，全部均屬人造牛油。18款驗出基因致癌物“環氧丙醇”，含量由每公斤13微克至640微克不等，其中有16款同時驗出有污染物3-MCPD，含量由每公斤44微克至1,100微克，長期及過量服用會損害腎臟功能及影響雄性生殖系統。



香港消委會研究及試驗小組主席黃錦輝16日發表測試報告指，驗出市面18款人造牛油含基因致癌物“環氧丙醇”。香港文匯報記者梁祖彝攝

消委會調查又發現，牛油的營養標籤錯漏百出，其中一款人造牛油樣本實際鈉含量為每100克有410毫克鈉，比標示高10倍。

消委會在去年10月從市面購入30款常見的牛油、植物牛油及相關產品樣本，並委託實驗室進行營養及化學測試。結果發現，18款人造牛油驗出基因致癌物“環氧丙醇”，含量由每公斤13微克至640微克不等，含量最高是Sunny Meadow的“Spread with Canola Oil”。

建議引入歐洲標準規管

消委會續指，有16款人造牛油樣本檢出污染物3-MCPD，由每公斤44微克至1,100微克，含量最高是President的“Ambassador Salted Culinary Fat Blend”。消委會研究及試驗小組主席黃錦輝表示，過量攝入3-MCPD有機會對人體腎臟功能及男性生殖系統構成影響。而“環氧丙醇”則具有基因毒性及致癌性。

消委會總幹事黃鳳嫻說，香港未有就“環氧丙醇”及3-MCPD的含量訂出標準，但歐洲食品安全局在去年11月將3-MCPD每日容許攝入量修訂為每公斤體重2微克，以60公斤體重人士計，每公斤最高可攝入120微克。“環氧丙醇”則每公斤體重攝入0.6至4.9微克便屬“偏高”攝入量。

至於今次檢出3-MCPD最高含量的President的“Ambassador Salted Culinary Fat Blend”，每

公斤便有1,100微克的3-MCPD，分別要持續每日進食約110克(約24茶匙)才超過歐洲食品安全局的建議攝入限量。

半數營養標籤嚴重失實

黃鳳嫻指，市民在正常食用分量下應該是安全，但提醒3-MCPD可經其他高溫烹調而形成，故會存在於粉麵、麵包、曲奇、蛋糕、薯片薯條及奶粉等，建議市民要留意分量及遵從健康飲食。

她又建議，政府要密切留意相關發展，考慮引入類似歐洲食物的規管。

是次調查亦發現，一半的測試樣本營養標籤數據嚴重失實，如銀寶(Lurpark)的“Slightly Salted Organic Spreadable Butter Blended With Vegetable Oil”的每100克鈉含量測試結果為410毫克，與包裝上標示的36毫克相差10倍。

調查又發現，4款牛油產品標示反式脂肪酸為每100克為0毫克，但測試發現4款樣本每100克便有0.6至2.9克，不符標示“0”的定義(即每100克不得超過0.3克反式脂肪酸)，包括Sunny Meadow的“Spread with Canola Oil”。

黃鳳嫻表示，失實標示有機會觸犯《食物及藥物（成分組合及標籤）規例》，有關情況已交食安中心跟進並促請代理商採取即時行動跟進。至於是否觸及《商品說明條例》，黃鳳嫻說已交予海關處理，海關回覆指已交由食安中心跟進。

港18款含基因致癌物“環氧丙醇”的人造(植物)牛油資料

牌子	產品	大約零售價 (港元)	環氧丙醇 (微克/公斤)
名稱			
Sunny Meadow*	Spread with Canola Oil	17.9	640
Belle Premium*	Vegetable Fat Spread Made With Sunflower Oil	17.9	630
花嘜(Flora)*	軟滑植物牛油醬(Original Spread)	30	390
President*	Ambassador Salted Culinary Fat Blend	27.9	280
Tablelands*	Butter Spread with Plant Sterols	41.5	230
花嘜(Flora)*	輕怡植物牛油醬(Light Spread)	45.9	190
M&S*	Reduced Fat Olive Oil Spread Made Using Olive Oil	29	180
Essential Waitrose*	Olive Spread – Reduced Fat Spread (45%)	39.9	180
Tesco*	Sunflower Spread	29.9	170
明治(Meiji)*	なめらかソフト(Smooth And Soft)	46	160
雪印(Snow Brand)*	特級植物牛油(Neo Soft Spread)	31.9	150
Copha*	Vegetable Shortening Made With Coconut oil	56.9	150
Earth Balance*	Organic Whipped Buttery Spread	80	130
銀寶(Lurpark)	Slightly Salted Organic Spreadable Butter Blended With Vegetable Oil	74.9	120
MeadowLea	Original Vegetable Fat Spread	32.9	110
Olive Grove*	Classic Mild Tasting 65% Less Saturated Fat Than Butter Edible Oil Spread /Fat Spread	37	110
Sainsbury's*	Lighter Butterlicious Made with Buttermilk	48.9	59
I Can't Believe It's Not Butter!	Light Vegetable Oil spread	60	13

*註：同時驗出含有污染物3-MCPD

資料來源：香港消委會

整理：香港文匯報記者 楊佩韻

食安中心：跟進事件 必採行動

香港文匯報訊（記者 楊佩韻）就有牛油被驗出含污染物及基因致癌物，香港食環署食物安全中心在回覆消委會查詢時表示，中心會繼續跟進事件及採取適當行動。

食安中心在2012年“食物中的氯丙二醇脂肪酸酯”進行的研究結果顯示，市民攝入3-MCPD的主要食物來源是“粉麵”及“烘焙食品”而非油脂。

國際食品法典委員會沒有制訂食用油脂中的3-MCPD及“環氧丙醇”的最高含量，但中心正

草擬減少精煉食用油及其製品中3-MCPD及“環氧丙醇”的實務守則。

就牛油包裝外的營養標籤與消委會的測試結果不一致，部分營養成分甚至相差10倍，食安中心表示，根據《食物及藥物（成分組合及標籤）規例》，任何人在香港出售預先包裝食物，除非獲得豁免，否則必須加上以中文或英文，或中英文兼用的標記或標籤，列出食物名稱、能量值及營養素等資料。

任何人如在標籤上對所售賣的食物作出虛假說明或誤導他人，即屬違法。

廠商：努力改進生產技術

廠
商
回
應

香港多家產品被點名的生產商表示，知道食品法典委員會正在制定實務守則以減少3-MCPD及“環氧丙醇”，並明白這是未來的趨勢。他們將繼續密切留意事態發展，尤其是食油生產商在生產技術方面的努力。

包裝標籤即時更正

被測試的牛油產品之一的“大公司”代理商回覆消委會查詢時表示，包裝的標籤正在更正中，包括產品名稱及反式脂肪含量，料於本月上旬完成。

“Emborg”的代理商表示，因要獲得穩定的質量，故將夏季冬季的牛油混合，兩者的總脂肪含量應該大致相同，但脂肪酸的組合及比例會因季節有所不同，而飽和脂肪和反式脂肪酸，會因應奶牛所進食的新鮮草而不穩定。

測試方法有所不同

“銀寶”代理商向消委會提交第三方實驗室的測試報告，指測試型號的反式脂肪酸測試結果低於消委會的結果，並指較早前發現樣本的營養標籤上的反式脂肪、膽固醇及鈉含量有

錯誤，已即時更正在零售點及倉存的產品上的營養標籤貼紙。

“MeadowLea”及“Olive Grove”的生產商表示，其同一批產品的廠方測試結果顯示其營養標籤準確無錯誤，符合香港規例，測試結果的差異是由於其採用的測試方法與消委會的不同，認為消委會的測試方法對低反式脂肪水平的樣本的檢測敏感度相對不足。

“I Can't Believe It's Not Butter”、“Earth Balance”及“Benecol”的分銷商表示，因應產品不符合香港法例對反式脂肪酸聲稱的要求，故在有關產品上架之前會先行用貼紙，把“0g trans fat”聲稱遮蓋，惟樣本上的貼紙可能在運輸途中脫落。

產品嚴格遵守法例

“雪印”的生產商表示，為了減少在生產過程中產生的人工反式脂肪，早已沒有使用半氫化食油製造產品，產品嚴格遵守日本和香港的相關法例。

“Tesco”的代理商表示，其產品沒有使用半氫化食油，對於3-MCPD及GE的實務守則表示支持，以保障消費者的權益。

■香港文匯報記者 楊佩韻

福安保險

William Xue Insurance Agency

免費協助申請

奧巴馬健康保險
ObamaCare
老人聯邦醫療保險
Medicare Advantage Plans

經驗豐富
服務僑界十餘年

電話: 713.771.8511

地址: 6901 Corporate Dr., Ste. 122, Houston, TX 77036

精通國/台/粵語/福州話/英文

www.farmersagent.com/wxue

101-William Xue福安保險136B_4

AAA

Texas

加入我們成為會員!

第一年僅需\$43元會費

保障包括

◆全天候拖車服務 24-Hour Roadside Assistance

◆免費購物折扣

◆免費身份防盜監控

◆全方位服務的休閒旅行社

AAA會員代理

Bernard Chaung 莊嘉銓

E-mail: Chaung.Bernard@aaa-texas.com

TEL (832) 702-6077, FAX (972) 630-2653

101_AAA-texas莊嘉銓保險1234567B_4

李元鐘保險

已發表19萬字保險專欄，
www.johnleeins.com 歡迎索取

我們擁有最多美國政府認證的
各項保險專業證照、得獎無數
美國保險碩士、台灣淡江保險學士
美國及台灣前十大保險公司理賠專員

汽車、房屋、商業、人壽、醫療、老人保險

7001 Corporate Dr. #201. Houston, TX 77036 (華埠大廈)

電話: (832) 500-3228 請找謝經理

101-John Lee李元鐘保險2567B_16

FARMERS INSURANCE

安可保險

汽車 | 地產 | 財務 | 年金
員工保險 | 人壽 | 醫療 | 養老

Henry Chang PE

電郵: hchang@farmersagent.com

辦公室/ 713-974-3888(3827)

手機/ 713-259-9038

地址: 9600 Bellaire Blvd, Ste 205A
Houston, TX 77036 [華華美銀行、王朝醫療中心]

101-ENCORE安可保險46C_4

美南新聞

Southern News Group

登商業廣告

請點擊

歡迎直接連繫我們

Wechat name: 美南新聞商業廣告

Wechat ID: scdailynews

時隔八年 中日舉行第四次經濟高層對話

反對貿易保護有共識

香港文匯報訊 據新華社報道，當地時間16日，中國國務委員兼外交部長王毅在東京同日本外相河野太郎共同主持中日第四次經濟高層對話。王毅表示，雙方應共同反對貿易保護主義，共同維護多邊貿易體制，共同推動建設開放型世界經濟。河野太郎亦指出，面對保護主義抬頭，應維護以世界貿易組織為核心的自由貿易體制，按照世貿組織的規則處理貿易問題。

據悉，第四次中日經濟高層對話當日在東京舉行，標誌著這一交流機制在中斷了8年之後重啟。而在此之前中日兩國已分別於2007年、2009年、2010年進行過三次這一級別的對話。

珍惜改善勢頭 堅持互利共贏

王毅在對話會上表示，在中日關係改善的大背景下，中日經濟高層對話時隔8年後得以重啟。當前，中日經濟合作面臨新的歷史條件和宏觀環境，站在新的起點上。雙方應從戰略和務實兩個層面深入溝通，以增進理解、積累互信、促進協調、推動合作。

王毅指出，今年是中國改革開放40周年。新形勢下，中國將開啟新時代改革開放的新征程。我們將追求更高質量發展，不斷擴大對外開放，持續改善營商環境，加快推進“一帶一路”建設。中日經貿合作面臨新的歷史機遇。雙方應珍惜得來不易的改善勢頭，維護好中日關係的政治基礎，堅持互利共贏、共同發展，致力於實現兩國經濟合作的提質升級，重點聚焦節能環保、科技創新、高端製造、財政金融、共享經濟、醫療養老等領域合作。雙方應推動“一帶一路”合作取得成果，將其打造成兩國合作的新亮點。雙方應共同推進東亞經濟一體化進程，加速進行中日韓自貿區和區域全面經濟夥伴關係協定談判，向着早日建成亞太自由貿易區的目標不斷邁進。雙方應共同反對貿易保護主義，共同維護多邊貿易體制，共同推動建設開放型世界經濟。

河野太郎表示，日中經濟合作是兩國關係的重要基礎和推動力。在日中和平友好條約締結40周年之際，日中關係面臨全面改善、穩定發展的機遇。面對兩國和世界經濟形勢的新變化，日方願同中方以新的視角規劃拓展兩國經貿合作。日方高度重視習近平主席在博鰲亞洲論壇2018年年會開幕式上發出的重要信息。面對保護主義抬頭，應維護以世界貿易組織為核心的自由貿易體制，按照世貿組織的規則處理貿易問題。

對話會上，中日兩國外交和財政經濟部門負責人圍繞宏觀經濟政策、雙邊經濟合作與交流、中日第三方合作、東亞經濟一體化與多邊合作等充分交換意見，達成一系列共識。

安倍會見王毅 聚焦“帶路”建設

此外，當地時間16日，日本首相安倍晉三在東京會見中國國務委員兼外交部長王毅。王毅表示，近年來兩國關係歷經波折，各領域交流合作受到影響。首相先生去年以來多次就改善中日關係發出積極信息，中方對此予以重視。希望在雙方共同努力下，此次應邀訪日能夠成為兩國關係重回正常軌道的重要一步。中方重視首相先生就“一帶一路”建設作出的積極表態，日方參與共建“一帶一路”將為中日經濟合作開闢新的空間。我們願同日方探討參與的適當方式和具體途徑。雙方要加強溝通協調，反對保護主義，維護以世界貿易組織為核心的全球自由貿易體系，構建開放型世界經濟。

安倍晉三表示，日方高度重視對華關係，願以日中和平友好條約締結40周年為契機推動兩國關係全面改善，實現高層交往，在戰略互惠關係框架下開展更廣泛的合作。日方高度關注習近平主席在博鰲亞洲論壇2018年年會開幕式上宣佈的中國擴大開放新舉措，相信將有利於促進日中經濟關係。我十分期待並歡迎李克強總理赴日本出席中日韓領導人會議並正式訪問日本。期待“一帶一路”建設能夠有利於地區經濟的恢復和發展。日本同樣重視世界貿易組織規則，主張按世貿組織規則處理經貿問題。雙方就朝鮮半島形勢等地區問題交換了看法。



■中日舉行第四次經濟高層對話。新華社



■安倍晉三在東京會見王毅。中新社

經濟高層對話重啓 助力兩國關係改善

專家解讀

中日第四次經濟高層對話當地時間16日在日本舉行，中國國務委員兼外交部長王毅出席會議並與日本外相河野太郎共同主持對話會。分析人士稱，這是中日時隔近8年重啓經濟高層對話，尤其是在中日和平友好條約締結40周年的特殊年份舉行對話會，將對兩國關係改善產生積極促進作用。

吉林大學國際問題專家王生教授表示，王毅訪日是對現階段中日關係發展的肯定和積極回應，也意在通過訪問，表明中方希望未來中日關係能朝着有益雙邊關係正常發展的軌道進行。從日本方面看，鑒於目前中韓、中朝關係互動頻繁，以及半島局勢趨向和緩，特別是中國“一帶一路”倡議和博鰲亞洲論壇的國際影響力不斷提升，作為亞洲

重要國家，日本不甘失去機會，冀通過改善中日關係從中獲益。從長遠看，無論日美關係如何發展，中國市場對日本來說，永遠處於至關重要的地位。從中國看，美國特朗普政府近期不斷向中國打出貿易、南海和印太戰略等組合拳，未來有可能繼續對中國發力。此時，中國希望更好地通過改善與周邊國家的關係，尤其改善中日關係，達到緩解和減輕外部壓力的效果。

上海國際問題研究院副研究員陳友駿認為，目前，中日正處於關係轉圜的重要窗口期。日本國內尤其是政界對於改善中日關係呼聲持續放大。同時，日方正是在通過商界等多方渠道向中方傳達改善關係的願望，應該說，這樣的做法符合中日關係交往中的政治邏輯。 ■中通社

駐美大使：

中美加強合作 兩國利益所在

香港文匯報訊 據新華社報道，中國駐美國大使崔天凱當地時間15日在美國費城出席2018年賓大沃頓中美峰會時表示，中美加強合作是兩國利益所在、責任所在。

崔天凱在峰會上發表講話說，中美即將迎來建交40周年，兩國現在的選擇將決定今後幾十年中美關係的走向，將決定這對關係給未來中美兩國自身和世界帶來什麼樣的影響。

他說，過去40年的歷史證明，儘管中美之間始終存在這樣那樣的差異和分歧，但保持一個總體合作的關係符合兩國利益，有助於實現兩國雙贏。

“選擇貿戰對誰都沒好處”

崔天凱在講話中駁斥了質疑中美合作共贏關係的一些雜音。他說，美國同中國接觸和作是出於美國自身利益，不是做慈善。在過去幾十年同中國的合作中，美國的利益也確實得到了很好的保障和促進。

崔天凱說，有美國人認為，在中美經貿關係中美國吃虧了，這個觀點也是站不住腳的。中美兩國貿易額從尼克松總統訪華時的幾乎可以忽略不計，發展到去年超過了5,800億美元，雙向投資也在不斷增加，這給中美兩國都帶來了巨大利益。美國企業也從中國的發展中獲得了巨大利益，贏得了市場份額，得到了商業回報。他說，貿易不平衡問題當然要解決，但是不能找錯原因，更不能開錯藥方。貿易戰絕對是錯誤的選擇，對誰都沒有好處。中方的態度一是反對，二是不怕。如果有人堅持要打貿易戰，中方一定奉陪到底。

崔天凱還駁斥了“中國工人搶了美國工人的工作”及攻擊中美之間人文交流的一些錯誤觀點。他說：“我希望美國的政治家和所謂的戰略家們在歷史的十字路口不要走錯方向，要作出正確的選擇。

其實只要我們始終把兩國人民的利益放在首位，真正從兩國人民的利益出發，這個選擇是顯而易見的，也是不難作出的。”

小資料

中日經濟高層對話

中日經濟高層對話機制是2007年4月時任中國國務院總理溫家寶訪日期間與時任日本首相安倍晉三共同商定啓動的。主要任務：一是交流兩國經濟發展戰略和宏觀經濟政策，加深相互了解；二是協調跨部門經濟合作事宜，探討合作中相互關切的重點問題；三是加強在重大地區及國際經濟問題上的政策溝通，促進兩國更廣領域的合作。目前，中日經濟高層對話已進行了三次，分別於2007年12月、2009年6月和2010年8月在中日兩國輪流舉行。三次對話依次由曾培炎副總理（時任）同高村正彥外務大臣（時任）、王岐山副總理（時任）同曾根弘文外務大臣（時任）、王岐山副總理（時任）同岡田克也外務大臣（時任）共同主持，相關經濟部門負責人參加。 ■中國商務部網站

中印官方互動頻繁 外交部：雙邊合作大有可為

香港文匯報訊 據環球網報道，中國外交部16日舉行例行記者會，外交部發言人華春瑩在回應中印雙方近期互動頻繁時表示，雙邊合作大有可為。

有記者問道，一段時間以來，中印官方互動頻繁。上週中共中央政治局委員、中央外事工作委員會辦公室主任楊潔篪與印度國家安全顧問多瓦爾舉行了會談。此外兩國還舉行了第五次中印戰略經濟對話，外交部副部長孔鉉佑本月早些時候赴印磋商。上述互動是否說明中印關係升溫？中方對中印關係現狀及未來發展有何看法？

華春瑩表示，今年以來，在兩國領導人引領下，中印關係保持積極發展勢頭，各層級交往密切，各領域合作取得不少新進展。上述互動充分表明，中印兩國擁有廣泛共同利益，雙邊合作大有可為。

她表示，中方重視發展對印關係，願同印方一道努力，落實好兩國領導人達成的重要共識，牢牢堅持雙邊關係正確發展方向，更多積累正能量，拓展新合作，推動兩國關係健康穩定向前發展。

永茂地產
10333 Harwin Dr.#535A Houston, TX 77036
713-417-4540
代辦房地產貸款 713-778-0110
商場住宅倉庫租賃
●如意花園Condo出售, 2房2廳2衛,在轉角位樓下,有後院,僅售\$120,000
●Belair & 6 號,新裝修,空調,花園廚房廚房,3房2浴,地毯,金銀, \$133,900
●吉屋出售,在Memorial HWY 6, 四房3.5浴,游泳池,新地毯,地磚,油漆,冷暖氣,新百葉窗,高SOLD \$270,000 售359,900
●House出售,西北區,近290在Fairfield社區,4房2.5廁2車庫,二層樓,二時新百葉窗,新地毯,空轉角位,2350呎,屋況佳,僅售\$183,000.

第一貸款公司
First Nation Mortgage
專辦房屋貸款
Charlie Song 宋先生
地址: 10101 Harwin Dr. #298
Houston, TX 77036
電話: (713)266-7894
通國語、英語、粵語、越語
(M) 713-545-5776 Fax: (713)266-7641
利息低廉 經驗豐富 Lic #535

幸福新邨 公寓
★ 華人管理順心意
★ 位於西南城中區
★ 購物辦事兩相宜
★ 公車校車在門前
★ (1)(2)(3)房任君選
★ 附設短期帶傢俱套房出租
★ 圍牆鐵門電子鎖
★ 閉路監控與巡邏
★ 國粵滬語服務佳
★ 幸福永遠跟隨您
Website: thehappyvillage.com E-mail: happyvillageapt@hotmail.com
營業時間: 週一至週五 8:30AM-5:30PM 週六 10:00AM-5:00PM

李雄 負責人
Kenneth Li
CCIM, CRS, CIPS, GRI
微信: kenliusa
Email: kli@ccim.net
手機: (713)826-3388
助理/Agent: Qing 程晴
Cell: (281)989-1708

世界地產
以最專業的態度
為您爭取最好的價格
Call: 281-636-3846
Office: 281-206-7635
yunatkinson@gmail.com
579 South Mason Road, Katy, TX 77450

Sutherland Mortgage Services Inc.
Best Business Bureau 顧客滿意度獎項獲評 - A+
BBB "PINNACLE AWARD" - 2013
WINNER OF Distinction 公司擁有四十二所貸款許可執照,代理二十一家貸款銀行 - 2012
政府購房首付款補助/ DPA 低信用分數
購屋貸款/ Purchase
住屋重新貸款/ Refinance
商業貸款/Commercial
(C) 713-560-1106 (O) 713-579-7225
(F) 866-276-7852 (F) 281-605-4377
jeng@sutherlandmortgage.com 凌微陽 Jeng Y. Ling
貸款經紀人 NMLS #295953
www.sutherlandmortgage.com
5959 Corporate Drive #3000, Houston, TX 77036

美南新聞
Southern News Group
歡迎直接連繫我們
登商業廣告 請點擊
Wechat name: 美南新聞商業廣告
Wechat ID: scdailynews

真能省 傢俱公司
Nelson & Jean Corp.
* 美南最大折扣店, 展示數百種傢俱
美國第一名牌 ASHLEY 沙發及臥房組大量供應
床墊廉售高達 71% off
二件式 全單人床 \$129
七件式 客廳組 * \$649
五件式 木面鐵腳餐桌組 \$129
五件式 實木餐桌組 \$249
三件式 玻璃面咖啡桌、茶几組 \$ 25
三件式 木面鐵腳咖啡桌組 \$ 35
5呎高落地燈 \$29
四件式 臥房組 \$289
雙層床(含兩床墊) \$259
Queen Headbord \$19
一套 Queen bed \$159
* 含沙發、雙人座、咖啡桌、茶几(2)、檯燈(2)
電話: 713-723-9116
地址: 12677 Hiram Clarke, Houston 距休士頓中國教會約 1 哩

管中閔案 行政院：新教育部長依權責處理

（綜合報道）行政院今天宣布，教育部長潘文忠請辭獲准後，將由中央研究院院士、前東華大學校長吳茂昆接任教育部長；台大校長遴選案，將由吳茂昆接掌教育部後，依權責決定是否聘任管中閔。

台灣大學校長遴選案喧騰多時，潘文忠14日請辭獲准。行政院發言人徐國勇晚間舉行記者會宣布，行政院長賴清德已核定由吳茂昆接任教育部長，預計19日交接。

現年68歲的吳茂昆是淡江大學物理學士、碩士與美國休士頓大學物理博士，曾任行政院國家科學委員會主任委員、中研院物理研究所長與東華大學校長。

媒體詢問，賴清德在徵詢過程中是否有跟吳茂昆討論台大校長遴選案？徐國勇表示，賴清德已說過，新任教長人選的條件，不是解決台大校長遴選案；有關是否聘任管中閔為台大校長，將由吳茂昆就任教育部長後，依權責處理。

台灣大學校長遴選委員會1月5日選出中央研究院院士管中閔為新校長，原預訂2月1日上任，卻遭質疑擔任企業獨立董事、論文案等爭議；教育部至今未同意，近日更組成跨部會諮詢專案小組，釐清管中閔赴中國大陸兼職的爭議。

同時，媒體關切，過去有報導指吳茂昆擔任東華大學校長任內溢領獎金。對此，徐國勇表示，當年，民國103年時，東華大學與吳茂昆都有澄清解釋。

行政院提供吳茂昆當時的聲明指出，有關溢領的部分，東華大學是在民國100年12月聘任他為講座教授，聘期為101年1月23日到104年1月22日止，每月領取講座教授獎金新台幣5萬元。吳茂昆是101年2月1日才正式就任校長，因此受聘講座教授絕對不是上任後，以校長職權之便，為自己加薪自肥的舉措。

至於吳茂昆擔任校長後的薪資加給，主要是經過東華大學學術獎助評審委員會的程序，認定他過去在科學界的研究成就，給予頂尖人才25點，也就是25萬元的獎勵，但為考慮到是否與講座獎助5萬元重複領取，因此已先行扣除5個點數，所以實際核定頂尖獎勵為20點（意即20萬元），因此沒有溢領170萬元的問題。

對於吳茂昆曾遭指濫用校長職權讓某位教授升等，徐國勇表示，東華大學已說明，教師升等是經由學校三級三審程序，非校長一人所能操控，若其中有任何問題，教師可循相關途徑救濟。這部分，經過相關調查，行政院認為「沒有問題」。

媒體追問，監察委員會要求追回吳茂昆溢領的170萬，行政院是否有掌握吳茂昆繳回的紀錄？徐國勇說，他手上沒有相關紀錄，但「應該都沒有問題」。

此外，媒體詢問，過去吳茂昆曾指兩岸是國與國關係，教育部長人事案是否有考量到這點？徐國勇表示，行政院考量的是吳茂昆過去的行政經驗、曾任大學校長，以及科學研究的成就；對於兩岸關係，他強調，政府的立場就是「維持現狀」。他表示，相信以吳茂昆的國際學術地位，不管是中國或是哪一國，對吳茂昆都有一定的認識。

針對吳茂昆是否具有美國籍的問題，徐國勇指出，「有美國籍就不能擔任政務官」，若有美國籍要擔任政務官，就要放棄美國籍；吳茂昆先前擔任過國科會主委，「應該都放棄了」，人事單位都會調查，「不可能有這個問題」。

至於行政院選在今晚宣布教長人選是否與總統蔡英文明天將出訪非洲有關？徐國勇表示，沒有直接關係，而是希望盡快確定人選。他表示，特任官需要經過總統任命，但可在經過行政院長核定後，先就職再補宣誓。



教團抗議離婚配偶請求分配退休金
新北市教育產業工會、台北市學校教育產業工會等團體15日在民進黨中央黨部前舉行記者會，抗議離婚配偶請求分配退休金項目草率立法，高喊暫緩實施、立即修法。

建造新臺華輪有眉目 台澎交通更快更舒適

（綜合報道）澎湖籌建多時的新臺華輪，澎湖縣長陳光復今天在縣務會議中正式定案，將建造一艘航速可達30節的9000噸新客輪，預計高雄澎湖海上交通航行時間2小時40分左右，且搭乘更舒適。

陳光復表示，澎湖新建的臺華輪，4年前設計是客貨兩用輪船，一般航速在24節，造價約新台幣17億5000萬元，不符民衆期望，於是重新委託規劃，今年可望發包建造。

陳光復指出，重新設計的臺華輪，專載旅客，總噸位約9000噸，航速將達到30節，造價在15億元。今年8、9月間可發包建造，未來高雄到澎湖僅需2小時40分左右，且內裝完全比照郵輪設計，搭乘舒適，比現有的老舊臺華輪，航行時間將縮短近2個小時。

陳光復還指出，新建臺華輪造價僅需約15億元，省下的錢將計畫再造一艘約1500噸新船，未來在冬季期間，航行嘉義布袋馬公間航線，航行時間約70分鐘，可紓解旅遊旺季一位難求情況，提供台澎間更便捷的海上輸運。

台灣航業所屬的臺華輪，是民國78年建造完成，航行高雄與馬公航線迄今。

屏東洋蔥再一週就採收完 縣政府忙促銷

（綜合報道）屏東恆春半島洋蔥今年產量增加，農糧署與屏東縣政府利用各種管道促銷，今天又有企業購買6000袋、90公噸，農糧署表示，屏東洋蔥再一週就採收完。

除了縣長潘孟安親自北上促銷洋蔥、發起各工會認購6公噸洋蔥、高屏辦促銷活動，屏東縣政府今天又發起4家企業認購6000袋、90公噸的洋蔥，2輛載滿洋蔥的卡車停在大門口，準備載往台北。

記者會中，同開科技工程公司董事長洪榆舜表示，公司買了一卡車，今天就要送到台北去，除解農民燃眉之急外，也希望拋磚引玉。縣議員許展維當場表示再認購1000袋。記者會請來廚師料理洋蔥雞、松露洋蔥米餅和沙拉等，教民衆如何吃洋蔥。

農糧署官員表示，屏東的洋蔥再一週就採收完，目前已採收的洋蔥已8成，約剩12公頃、660公噸還沒採收，已採收的洋蔥有5萬袋、750公噸由恆春、車城及枋山農會購備，其餘就是不斷的利用各管道促銷，讓新鮮的洋蔥能夠趕快銷出去。

農糧署統計，今年恆春半島洋蔥面積607公頃，比去年增加約100公頃，產量比去年增加近6000公噸。

枋山地區農會總幹事陳慶德表示，枋山農會冷凍庫目前有農會購備的1萬袋（1袋15公斤）及農民冷凍的4萬袋，新鮮洋蔥促銷活動讓滯銷壓力減輕，而冷凍的洋蔥依規定，要1到3個月後才能上市，做為產期調節用。

陳慶德與枋山鄉長洪啓能說，近10年興起的中部洋蔥一年生產2季，今年中部洋蔥第2季提早採收，恆春洋蔥在種苗時遇

eSoon

Travel

翼順旅遊

www.eSoon-Travel.com

北美新浪合作伙伴，24/7 快速查詢最便宜機票，線上輕鬆訂位
全美免費電話：1-888-249-6688

阿拉斯加
幸福極光5或7天

豪華郵輪專賣店
加勒比海、地中海

德拉斯、休士頓、新奧爾良1-8天 \$45起
2連2紐約、華盛頓、波士頓5-8天 \$372起
三大湖芝加哥、聖路易、聖路易6天 \$590起
夏威夷檀香山、茂宜島、大島3-7天 \$198起

台灣觀光計程車 TAXI GO!GO!GO!
野柳九份平溪放天燈一日遊
(以車計算，最多可載4人) \$149元/車

713-581-2418 / 1800-725-1312
9889 Bellaire Blvd. #A116 Houston TX 77036

千里行旅遊

“專業品質 口碑最好”

713-772-7570

www.tmttravel.com

美東團、美西團、黃石公園團、休斯頓團
買二送二 或 買二送一 折扣最高至30%
中國江南特價團全年零團費
歐洲循環團全年鐵定出發
全球豪華遊輪直銷 亞洲日本韓國東南亞團
南美國、辦理簽證 特價機票

快速掃描版

1000trip@gmail.com

7001 Corporate Dr. #303, Houston, TX 77036

快捷旅遊

ASAP Travelwise

www.asaptravelwise.com

專線電話：(713) 777-1717

專辦本地特色團、遊輪、各地旅遊團、代辦簽證

- \$49 8天江南遊 (全年放行)
- \$99 8天北京承德天津皇家御景園 (新) (特價)
- 5/4 11天九寨溝、峨眉山、張家界之旅
- 5/28 7天黃石公園 (有買二送一)
- 6/8 6天美東豪華遊 (有買二送一) 專人帶團
- 不同天數美東、美西、夏威夷團 (有買二送一)
- 各大城市機票 + 酒店套餐
- 代理各大遊輪公司及4.5.7天歡樂遊輪由蓋文斯頓港出發

* 機場接送服務，待客以誠，服務至上 *

六福旅行社

USA Gateway

世界各大航空公司特惠機票指定總代理
快速、便利，提供網路立即訂購及全球特價機票服務
中國國內特價機票20%-50%折扣價

Austin (512) 490-6777, 1-888-688-8821
9800 N. Lamar Blvd., #110 AUSTIN, TX 78753

Houston (713) 988-8282, 1-800-878-6868
9889 Bellaire Blvd., A-115 HOUSTON, TX 77036

Dallas (972) 960-2000, 1-800-878-2828
600 Data Dr. Suite #101 Plano, TX 75075

Oklahoma (405) 842-2919, 1-800-688-0988
2601 NW Expressway, suite.506 E Oklahoma City OK 73112

Sale

推薦行程
特惠中

北京5天4晚五星團 \$49起/人

北京、承德、天津8天7晚五星團 \$99起/人

鼓浪嶼、福建土樓、武夷山風景區7天6晚 \$99起/人

好客山東7天豪華遊 \$99起/人

珠三角美食團6天5晚 \$99起/人

成都廬山樂山峨眉山8天 \$99起/人

2018七彩雲南+石林8天7晚純玩團 \$399起/人

越南5天超值遊 \$99起/人

柬埔寨5天超值遊 \$99起/人

巴厘島4天超值遊 \$159起/人

台灣6天超值遊 \$199起/人

韓國6天超值遊 \$199起/人

新加坡馬來西亞6天超值遊 \$199起/人

日本6天超值遊 \$499起/人

阿拉斯加幸福極光5或7天 \$799起/人

(MIAMI 來回) 巴哈馬4天3晚 \$179起+稅/人

(MIAMI 來回) 西加勒比海5天4晚 \$189起+稅/人

東非肯亞 (NBO07) 動物奇觀9天7晚 \$1,899起/人

TAIWAN TAXI GO!GO!GO! 台灣觀光計程車 只要\$89起 (以車計算最多可載4人)

明星假期
Majestic Vacations

888-288-7528

2018年最新行程請上網查詢，兩人保證輕鬆成行，歡迎公司或學生團體估價保證最佳團體優惠批發價！
www.majestic-vacations.com

保證成行
Land Price Only

ACTIVE
United States Tour Operators Association
\$1 MILLION TRAVELERS ASSISTANCE PROGRAM

李元鐘保險

已發表19萬字保險專欄，
www.johnleeins.com 歡迎索取

我們擁有最多美國政府認證的
各項保險專業證照、得獎無數
美國保險碩士、台灣淡江保險學士
美國及台灣前十大保險公司理賠專員

汽車、房屋、商業、人壽、醫療、老人保險

7001 Corporate Dr. #201, Houston, TX 77036 (華埠大廈)
電話：(832) 500-3228請找謝經理

101-John Lee李元鐘保險2567B_16

美聯

專修地基

(832) 868-1090

WE SELL CONCRETE
FROM 1~10,000 YARDS

價格公平 包君滿意 免費評估
地磚、瀝凝土、走道、Patio、
車道、Parking Lot、地基、
天井、Tile、花道維修

(832) 868-10909515 Bellaire Blvd, Houston, TX 77036

TINA DESIGN 美聯混泥土1234567B_16

長青中文學校演講比賽 學子展現學習成果



全體師生、家長和嘉賓賽後大合影。(記者黃相慈／攝影)



朗讀比賽學員與嘉賓。(記者黃相慈／攝影)

【記者黃相慈／休士頓報導】為培養孩子學習中文的信心，長青中文學校2018年演講比賽15日在該校Lowman Theater舉辦，學生在家長和老師陪同下出席，依次上台完成比賽，華僑文教服務中心主任莊雅淑、駐休士頓台北經濟文化辦事處組長何仁傑、教育組鍾慧等人也參與出席。

長青中文學校校長王曉明致詞表示，他鼓勵同學參加比賽，在長青快樂學中文，利用演講比賽培養自己的中文能力和自信，「只要敢上台就非常勇敢」。

莊雅淑表示，感謝王曉明校長為學生發展良好的學習平台，演講比賽很有意義，可增加對中文得學習熱情，也可展示成果。由於海外學習華語文資源較少，希望能協助海外僑校發展，莊雅淑特地代表捐贈贊助華語文教材，包括成語辭典及趣文妙詞，讓孩子能增進對華語文學習樂趣。

何仁傑則代表處長陳家彥出席，他則表示經文處非常支持海

外僑校發揚中華傳統文化，他也認為學習中文並不容易，鼓勵學生持續學習不間斷。

參加者分組依序上台演講，演講時間2分半鐘至3分鐘，評分標準包含內容、發音、語調、表情儀容、即席問答，取前三名，其餘皆鼓勵為參加獎，包括學前班及各班級的朗讀者表現都讓評審刮目相看。

評審甘幼蘋、洪良冰及劉佳音也在賽後給予孩子講評鼓勵，表示孩子只要肯上台就代表想當有勇氣，以後只要上台前能先深呼吸，就可以緩解緊張情緒；他們也稱讚本次孩子都表現相當好。

該次演講組前三名依序為第一名拿俄米(Naomi Nitsun)、第二名葉浚宏(Jason Ye)及第三名何家怡(Kayee Ho)；朗讀組前三名依序為第一名林心宜(Meadow Lam)、第二名梅施敏(Florence Mei)及第三名黃遠淇(Katelyn Huynh)。



演講比賽現場。(記者黃相慈／攝影)

電視廣播合為一體 STV15.3 操作指南 24小時收看收聽

【記者黃相慈／休士頓報導】美南國際電視STV15.3為方便觀眾收看，「電視廣播合為一體」，現在可利用多元方式24小時觀看美南國際電視，不需任何付費，觀眾可利用網站搜尋、微信連結或下載Apps方式，就可直接收看及收聽該頻道，行車間也可方便收聽，輕鬆獲取美南電視節目以及各類國際、社區重大資訊。

美南國際電視STV15.3收看

操作指南如下，讓觀眾24小時收看收聽：

1. 掃二維碼(QR code)：觀眾只要掃描報上的二維碼，就可連結到美南國際電視，直接在手機上觀看STV15.3。
2. 今日美南公眾號直播：觀眾可在「今日美南」公眾號上，點選「美南視頻」裡的「美南國際電視直播」，就可輕鬆連接至STV15.3。
3. 下載Apps收看：可在蘋果

商店搜尋「Today America」，下載Apps，除可用手機讀報更方便，也可以在Apps裡收看STV15.3電視直播。

4. Google 搜尋：觀眾只要在Google網站搜尋「Southern TV-STV15.3 Houston」，或輸入該平台網址「http://media.magt.com/?1497381&proc=1」，就可直接連結美南國際電視直播平台。



演講組第一名拿俄米(中)與僑教中心主任莊雅淑(左)及校長王曉明(右)。(記者黃相慈／攝影)

高爾泰：我與星雲上人

一
小时候，想过一些非常简单的问题，一棵小草为何要一荣一枯之类。遵循科学的引导，至今没找到答案。

科学照明的范围之外，是神秘。叩问神秘，不得要领。佛经、《圣经》、《古兰经》都看过。有一种崇高感，甚至美感，但没有宗教体验。

我的宗教体验，来自20世纪下半叶的生活：它也有一个彼岸(不会到来的“明天”)，一个神(驱赶我追它的权力)，一种原罪(个人的私心杂念)，要求我捐弃自己的理性和此岸的人生，换取一张免罪券作为进入彼岸的门票。要求是强制性的，异端裁判所伺候。

这个体验，阉割了我宗教信仰的能力。
一位牧师带我上过教堂，听布道，唱“阿利路亚赞美你”。一位神父带我望过弥撒，上面念一句，下面跟着念一句。这些，都使我想起唱《东方红》念“红宝书”的日子。特别是佛教的“三皈依五戒”仪式，千余人跟着音响器的指示忽而唱忽而拜一再重复，和当年的“三忠于四无限”无异。以致我每参加一次宗教仪式，就会和宗教疏远一步。

宗教的存在，有赖于普遍性的确立。现在芯片人、机器人呼之欲出，连爱因斯坦和达尔文都变成了同行中的稀有动物。伦理学受到基因工程的挑战，哲学经由语意分析，到了无行无言的境界。甚至宇宙定律都成了大爆炸中许多偶然事件随机遇合的产物，又能到哪里去寻找普遍性的方解？

尽管如此，我还是有对宗教信仰的需要。非理性的，近似乡愁。至今在美国的居所，楼下的客厅里悬挂着《金刚经》，楼上我的书房挂着《心经》，小雨的书房里，还供着一尊观音。供在一个小书架的顶层，第二层是已故亲人的照片，她的父亲母亲，我的父亲母亲、前妻李茨林，和女儿高林。“时时勤拂拭，无使有尘埃”，好像这就是，我们的须弥山。

二
1993年初到美国，举目无亲，四顾茫茫。承蒙佛教宗师星云上人慈悲，邀我们入住洛杉矶满地可精舍，为佛光山画了一幅禅画。这批画我们自不满意。但是后来的英文版，在美国加拿大2007年图书大展得了个金牌奖，也是佛缘。

1997年，发生了轰动美国的“西来寺政治献金案”。劝我们不要掺和政治的星云上人，不知怎么的卷进了美国两党斗争的旋涡，媒体热炒，处境困难，动了心脏手术，康复缓慢。我们在新泽西，卷了一些字画，托人带到台湾，献给他作为慰问。不久，他的女弟子永芸法师赴美，从纽约驱车来访，代他问候我们。

永芸是散文家，文名远扬，台湾有许多杰出的

女作家，三毛、黄宝莲、朱天文、朱天心、龙应台、郑宝娟各有异禀。永芸是出家人，文字清空散淡，如月到天心处，如风来水面时，读之若听梵音。

人如其文，亦清气袭人。因为喜欢大自然，求得上人恩准，辞去佛光出版社社长的职务，到美国来担任鹿野苑住持。发心要把鹿野苑办成一个高品位的、具有佛教文化博物馆性质的禅净中心。

我们刚离开鹿野苑不久。在那里有些想法，大抵和她一致，谈起来，很是投缘。她建议我们回去，跟她一起开山。我们愉快地接受了。她说，等她在鹿野苑安顿好了，就派车来接我们。

她来之前，鹿野苑归纽约道场管辖。纽约道场住持留她在道场打杂，一打就是两年。两年后她被召回台湾，到人间福报社当副社长兼总编辑去了。临走前来告别，没有一句对师姐的怨言。

凡人如我，不识山路。从这个没有一句怨言，只感到一种僧团文化的神秘。

三
不久，1999年4月，星云上人邀请我和小雨，访问了位在台湾高雄的佛光山。

山不甚高，四周人烟稠密，环境污染严重。闹中取静，浊中取清，颇符“人间佛教”创意。寺庙拾级而升，庭院开阔。寮房窗外，巨大的麻竹参天拔地。疏处可望见山下，小如骨牌的千门万户，都在烟尘深锁之中。汽车像蚁群，噪音似潮水。一派后工业时代岛国的繁华，如同淡淡的剪影。

上人仍在康复，“老病人扶再拜难”。但仍坚持要带我们看山上的全部寺庙，并亲自讲解。在文史馆里，我们看到了他一生创业的艰难与成就。

他是扬州人。南京大屠杀后，随母到南京寻父，为血腥恐怖震撼，十二岁就剃度出家。1949年孤身来台，衣食维艰，而弘法不辍。迄今门下弟子逾千，道场遍布全球，信众恒河沙数。有自己的报社出版社，还办了几所大学。著作百万余言，开“人间佛教”之门。

他说佛光山的发祥地，是宜兰的雷音寺。在那里讲经说法十二年，是他全方位佛教事业的滥觞。他现在重建了雷音寺，问我们可不可以，为那里的大雄宝殿，画一堂壁画？

我们很高兴有此机会，弥补百幅禅画的缺憾。



草出小样，经他认可后，匆匆就去了宜兰。两位法师开车，一路上所见有限，只觉得大小寺庙多不胜数。各自供奉着从弥勒、妈祖、吕洞宾、太上老君、城隍爷、土地公、五路财神到五百壮士之类的神，不胜列举。所有寺庙的外墙上，都或雕(砖刻浮雕)或画着《三国演义》、《西游记》、《封神榜》、八仙过海、唐明皇游月宫之类的故事。尤其是斗拱、神龛，做工之精致细密，每使我想到雕花镂空的多层象牙球。

一个寺庙是一个山头。建筑不论大小，所在不论城乡，供奉不论何神，都拥有自己的大批信众。台北的著名大庙行天宫，供奉的是关公。信众之挤，有甚于香港的黄大仙祠。到宜兰，紧挨着雷音寺的，是一个很小的马王庙。据庙史所载，该庙神主马援，后来改为马仁。易主前后，信众照样虔诚，香火依旧鼎盛。

四
1999年的宜兰市容，略似80年代成都的青石桥一带。只是更加草木茂盛，潮湿闷热，多雨多蚊。新雷音寺是一栋十七层大楼，电梯空调齐全，为全市最高也最现代化的建筑。从楼顶平台望出去，整个市区、市外的山，山外的海，和海上的岛屿，尽收眼底。

大楼刚落成，装修未完工，石灰油漆的气味还很浓，就已香客络绎。本地人都说，此楼盖了多年，工程公司经常停工，要求追加经费，以致造价比预算高出许多倍。

商业的气势，于此可见。
大雄宝殿在十一楼。壁画墙面长30公尺，高5.5公尺，颜料需用量大。我们一到，就有人来推销油漆，有的保证几十年不变色，有的保证永不变色，锲而不舍，竞相打折，使我们不得安宁。

商业的气势，于此可见。
寺里出家人，都是比丘尼。义工男称护法，女称师姑，皆为在家信众。每日清晨四点，就隐隐有梵呗之声传入寮房，是知出家人持戒修行之严。白天大家更忙，所谓“着了袈裟事更多”，信然。

住持满方，开朗热情。到达当天，派了一位护法，送我们出去泡了个温泉。这是我生平第一次泡温泉。老朋友赛长春《温泉》诗云，“云影山光映水间，温汤卧憩似参禅。等闲六国黄金印，未抵三迤碧玉泉”，窃有同感。

新住持永乐，威仪凛然。寺庙办公室上下，也都

换了新人，气氛为之一变。一位年轻比丘尼妙旺，负责和我们联系，说，以后有什么事，找我。我开了个同样的采购清单，给了妙旺，无下文。

一天，新住持捧着个记事本，拿着支圆珠笔，毕恭毕敬跟在一位衣着朴素、气质优雅的女士后面，来看我们起稿。那女士说一句什么，她就说：着，我记下了我记下了。来到脚手架下，朝上喊道，下来下来，县长太太来了。

我停下笔，转身说你好。女士说对不起，打扰了。二位难得来，别太辛苦了。哪天方便，请二位来我们家做客。又说，我给住持说了，画这画是庙里的大事，也是宜兰的大事，该有个录像，上个电视。

我说，太谢谢了。事前有所听闻，本届宜兰县长，一上台就禁止砍伐百年以上的树木，我很欣赏。今见其妻，果然不俗。可惜未问姓名，回美后有时想起，1999年在宜兰当县长的那个人，不知道现在怎么样了。

几天后，庙方送来画材：一种晴雨牌油漆。数量之多，几可涂满整个大楼。我拒收，要求按清单采购材料。妙旺说，住持叫你们先画着再说。

第二天，虹牌油漆的老板张德贤先生来电话，建议我们用虹牌油漆。说倘要不变色，可以给专门配料。我告诉他用什么材料我做不了主，庙里住持决定。他不信，说星期六下午要到宜兰来看我，交个朋友。说他们家从上代起就是佛光山的施主，和大师(星云)是老交情。佛光山从开山以来，门下全部寺庙，都是用虹牌油漆。庙里不会有任何问题。

永庐住持亲自看我来了，满面笑容，要我告诉张老板，用晴雨漆是我的决定。我说我要的是颜料，不是油漆。周六下午，张老板没上来。值班法师说，住持在门口把他接走了。这以后很多天，常有人问我，为什么不用虹牌漆，偏要用晴雨漆？同时，房间里的外线电话也断了。

商业的气势，亦于此可见。

五
一天画着画着，忽有异常之感。环顾四周，大雄宝殿上静得出奇。无僧尼，无香客，烟消炉冷，钟鼓木鱼寂然。红烛顶上的小灯泡都还亮着，齐齐的一动不动。中午去吃饭时，食堂和厨房都没人，灶冷盆空。

顺着楼梯，一层一层往下寻找，全不见人影。下到第四、三层，渐闻人声沸鼎。在二楼凭栏下看，底层大厅里人山人海，摩肩接踵，涌动着标语和旗帜的森林。一阵阵鼓掌，一阵阵呐喊，声如潮涌。诸比丘，诸护法，在人群中穿梭往来，或散发小小的青天白日旗和各色头扎，或往人海里一排排圆桌上放置餐具。